



■日皇明仁夫婦



200年首位 或明年底交棒 繼承人僅4男丁

日皇退位法 料下月通過

現年83歲的日皇明仁去年表明希望退位，經過多個月的專家磋商和研究，首相安倍晉三內閣昨日通過向國會提交《有關天皇退位等皇室典範特例法案》，為200年來首位天皇退位鋪路。今次特例法案的適用對象僅為明仁一代天皇有效，但執政自民黨採納了在野黨派意見，法案名稱中的「天皇」沒有加上「陛下」尊稱，意味這份法案將成為今後其他天皇有意退位時，再進行類似立法的先例。

日本歷史上有多次天皇退位先例，但最後一位退位的已是1817年的光格天皇，自明治維新後，日本確立天皇終身制，從此再沒有天皇退位。

在位近30年 曾心臟搭橋治癌

明仁於1989年1月以55歲之齡繼承皇位，在位近30年，他近年健康大不如前，並先後接受心臟搭橋手術及前列腺癌治療。他去年8月發表講話，以年事已高可能難以履行公務為由，表達退位意願，促成政府與朝野政黨就此進行討論。

皇太子將繼位 次子任皇儲

日本政府在昨日的內閣會議上通過法案，當中主要內容共有5條，第一條介紹了法例制訂原因，表明國民對明仁退位的想法表示理解；第二條則列明明仁在法例實施當日退位，並由皇太子德仁即時繼位；第3及第4條則訂明明仁退位稱號為「上皇」，皇后美智子稱號則為「上皇后」。第5條則列明明仁退位後，次子文仁親王將成為「皇儲」，雖然稱號「秋篠宮」不變，但可獲得與皇太子相等待遇，並且與皇太子一樣不得脫離皇族。

法案將於稍後開始在國會審議，朝野政黨均希望在下月本屆會期結束前通過。關於明仁退位的時間表，當局暫時仍未有確實計劃，但普遍共識是在2018年12月。

自民黨消極應對「女性宮家」

雖然朝野政黨對於通過法案的態度幾乎一致，但在個別細節上仍有分歧，特別是關於女性皇族成員的問題。現行《皇室典範》規定女性不能繼承皇位，且女性皇族一旦與平民結婚，便會失去皇籍，導致皇室成員人數不斷減少，日前文仁的長女真子公主宣佈訂婚，更令外界關注這個問題。有見及此，民進黨等在野黨希望以附加法案形式，加入創立「女性宮家」的相關內容，讓女性皇族即使婚後，仍可保留皇籍，不過執政自民黨對此相對消極。

由於長期沒有男丁出生，現時日本皇位繼承人僅得4人，依次分別為德仁、文仁、現年10歲的文仁兒子悠仁，以及年屆81歲的皇弟正仁親王。

■路透社/法新社/美聯社/《衛報》/共同社

明仁十件事

1.「萬世一系」

■日本皇室宣稱有2,600年歷史，明仁是第125代天皇。

2.打破傳統

■仍是皇太子的明仁於1959年與平民結婚，打破皇室傳統

3.菊花皇室

日本皇室的徽章是菊花

4.天皇非神

■戰前日本天皇一直被神格化，直至戰後昭和天皇才否認自己的神話地位

5.與老布什打網球

■明仁去過的地方比任何一代天皇都多，也見過更多外國元首，包括兩度和美國前總統老布什打網球

6.健康轉差

■明仁2003年做過前列腺癌手術，2012年再做過心臟搭橋

7.親民天皇

■明仁出巡次數比歷任天皇多，早前曾經有女學生將天皇照片上載網上，結果被老一輩批評為不敬

8.穩定民心

■「311」大地震後，明仁和皇后美智子多次視察災區，穩定民心

9.正視歷史

■明仁去年曾說過，回顧過去後加之對戰爭的悔恨，祈禱戰爭悲劇不再重演

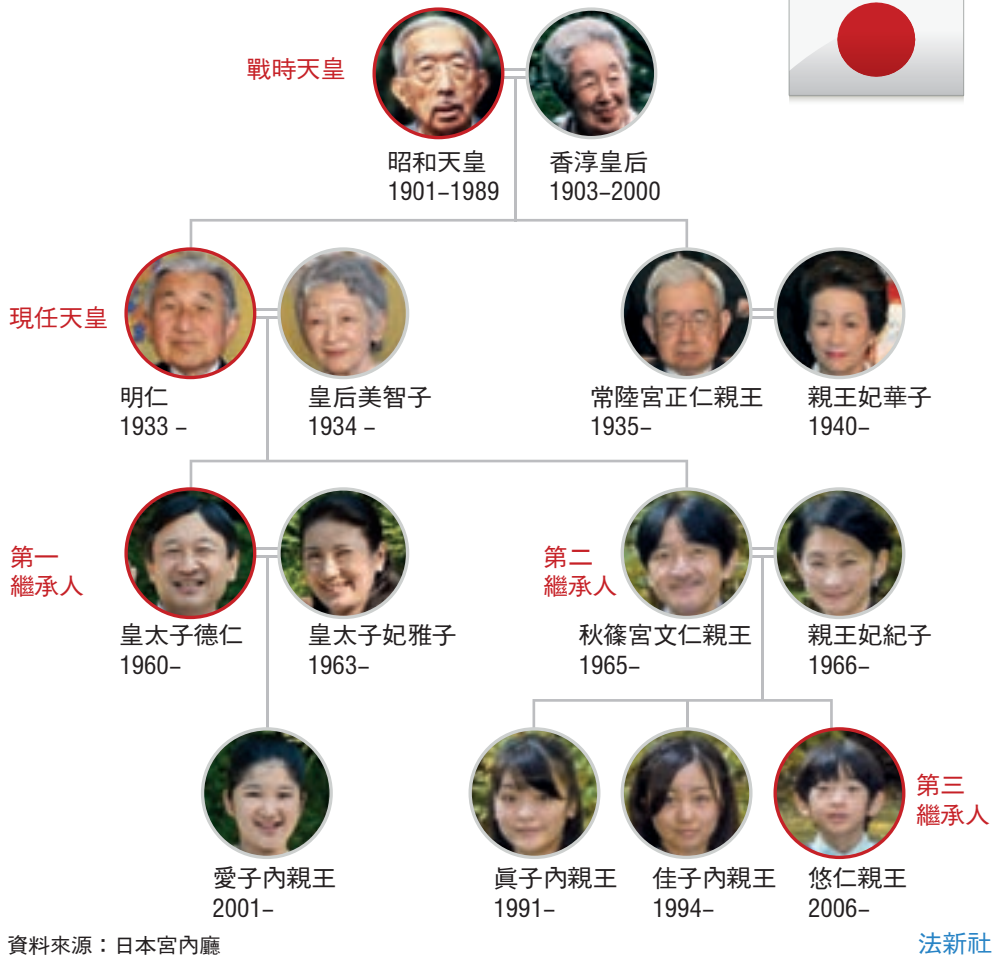
10.生物專家

■明仁另一個身份是海洋生物專家，更有一類蝦虎魚以他命名

英國廣播公司



日本皇室系譜



一世一元制 選年號需過3關

日皇明仁退位牽涉眾多範疇，除了繼承及退位後安排外，對日本社會最大影響的，相信便是年號改變。日本現時仍然採用中國古式的年號制，目前年號為「平成」，由於明治維新後實施「一世一元制」，即每名天皇只能有一個年號，因此明仁退位後亦必須改元。根據日本年號法，決定新年號前，需要經過建議、篩選及初稿選定這3關，最後才交由內閣作正式決定。

第一階段中，首相需委任多名各界專家和有識之士，讓他們每人提出兩至三個年號建議，並提交釋義和出處。例如「平成」便是由東京大學名譽教授山本達郎提議，出處為《史記·五帝本紀》的「內平外成」和《尚書·大禹謨》的「地平天成」。內閣官房長官之後會根據6項準則篩選各個建議，分別是符合國民理念、二字漢字、

易讀、未曾用於年號或諡號，以及一般情況下不會使用。

之後，內閣官房長官及內閣法制長官等人將會從合資格建議中，選出數個年號原案，再交由全體閣員會議審議，同時會諮詢參眾兩院正副議長。選定年號原案後，內閣便會以政令方式發佈新年號。

一日拍板「平成」年號

雖然這3關看似複雜，但由於天皇駕崩前便研究新年號被視為不敬和不吉利，所以所有過程都要在一天內完成。例如1989年1月7日清晨昭和天皇駕崩後，當局才急忙召集專家收集建議，最終約8個小時後，由時任內閣官房長官小淵惠三向全國公佈「平成」新年號。 ■綜合報道

唯一訪華天皇

曾暗批安倍迴避道歉

日皇明仁任內多次外訪，修補與二戰受害國的關係，包括中國。

1992年10月，他和皇后美智子訪問中國，當年為中日邦交正常化20周年，明仁在北京獲時任中共中央總書記江澤民和國家主席楊尚昆接見。這是日本天皇首次並唯一一次訪華。明仁此行還訪問了西安，他想在西安碑林博物館看一看自己年號的出處。博物館安排了幾位工作人員貼着碑石仔細查看，終於在65萬餘字中找到了「地平天成」4個字。明仁激動地說：「西安碑林在日本頗有名氣，今天能親眼見到，真是太好了！」

2015年8月，首相安倍晉三發表日本戰敗70周年談話後，明仁亦發表年度講話，對日本的二戰暴行表示「深切反省」，分析指這是暗中批評

一直迴避道歉的安倍。

在日本，明仁打破天皇給高高在上的感覺，1959年與日清製粉企業社社長的女兒美智子成婚，使她成為首位平民出身的皇后。明仁夫婦打造「中產皇室」形象，鼓勵皇室成員的生活要貼近大眾，夫婦倆亦親自探訪2011年大地震的災民，有助平息外界對於皇室「離地」的批評。

德仁將成首位大學學歷天皇

當年裕仁（昭和天皇）逝世後，皇室才公佈他是死於腸癌，相比之下，明仁2002年公佈確診患前列腺癌及曾接受心臟手術的消息，則顯得更為開明。明仁退位後，皇太子德仁將繼承皇位，他在牛津大學畢業，將是首位擁有大學學歷的天皇。

■路透社/《紐約時報》

真子公主嫁平民失皇籍 掀女性皇族爭論



■真子公主宣佈將與小室圭訂婚。法新社 美聯社



日本《皇室典範》規定，女性皇族下嫁平民後會喪失皇籍，明仁退位成定局，加上長孫女真子公主日前宣佈將會訂婚，令皇室成員減少及女性皇族地位問題再次引起國際輿論關注。日本學者警告，再過10至15年，日本皇室成員可能只剩下明仁唯一男孫、現年10歲的悠仁親王。

日本皇室一度是個龐大家族，但戰後制訂的《皇室典範》規定除大正天皇直系子孫外，其餘11家皇族旁支都要恢復平民身份，令女性皇族無法透過與遠親通婚的方式保留皇籍。加上戰後70多年來，只有昭和天皇一系出

過3位男丁，其他皇室成員不是無後便是只生女兒，導致皇族人數不斷減少。

著名日本法制史學者、京都產業大學教授所功表示：「為免更多王室成員流失，政府要緊急改革制度。」2006年，日本曾激烈討論「女系天皇」，但保守勢力認為這會破壞皇室2,600年來的所謂「萬世一系」，加上悠仁未幾便出世，令討論無疾而終。不過女性繼承的主張在民間普遍獲得支持，共同社5月初民調顯示，86%受訪者接受女性天皇，59%接受由女性皇族的男性後代繼位。 ■《衛報》/英國廣播公司

蓮舫轟安倍只顧修憲 無助女性平權

日本在野民進黨魁蓮舫前日受訪時批評，首相安倍晉三推動的政策，根本無助女性平權，且只顧推動修憲。

安倍曾承諾縮短輪候託兒所名單，讓更多女性可投身職場，抵銷勞動力人口減少的影響，以及在2020年前讓女性出任全國30%企業的管理階層，但兩者均未達成。截至去年10月，共有逾4.77萬兒童輪候日間託兒服務，按年增加5%。去年世界經濟論壇排名亦顯示，日本性別差

異排名為111位，較前年跌10位。蓮舫批評，安倍聲稱要創造「女性經濟」，卻遲遲達不到目標，應為採用該稱呼感到羞恥。

另一方面，安倍有意修改和平憲法，打算在2020年前透過修改憲法第9條令自衛隊具備合法性。蓮舫表示，此舉反令自衛隊的地位更加複雜，因修憲在國會獲通過後，仍須透過公投確認，若國民否決修憲，將代表自衛隊違憲，「屆時首相會採取什麼行動？」 ■彭博通訊社